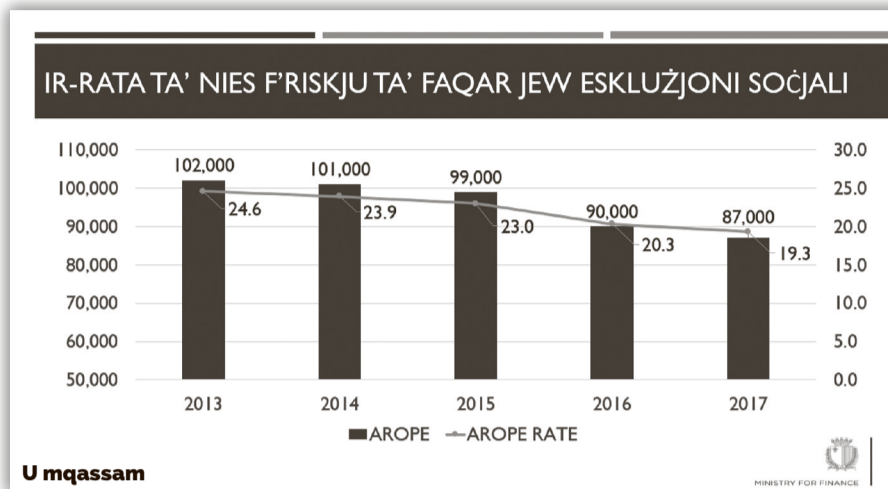
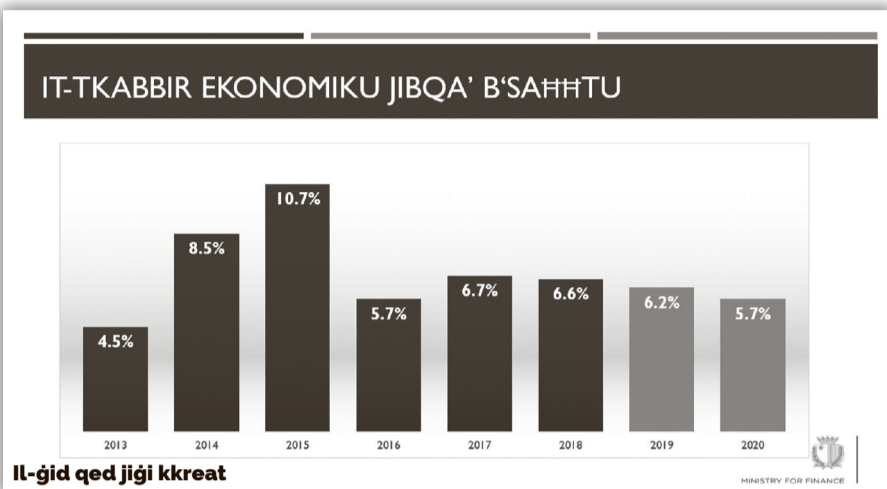


# EKONOMIJA B'SAHHITHA U DIVERSIFIKATA



EDWARD SCICLUNA / Ministru għall-Finanzi



Mudell ta' tkabbir ekonomiku li hu sostenibbli hu wiehed li jinfirx, hu l-mod kif inti tista' tqassam il-gid b'mod ġust. Hafna qed isaqsu dwar dan il-mudell, u jien se niddefendih bis-saħħa tiegħi kollha, għax hu l-mod li aħna tghallimna minn pajjiżi oħrajn x'ma għandniex naghmlu, u tinsewx dan tweled fi żmien meta l-Ewropa kellha mudell ta' awsterità, mudell Ġermaniż, fejn inti l-ewwel trid taqta' d-djun u taqta' d-defiċit akkost ta' kollox fosthom anke t-tkabbir. Kulhadd jaf x'gara f'pajjiżi bħal Greċja, l-Italja u l-Portugall.

Għal kuntrarju ta' dawn il-pajjiżi, aħna qgħadna atenti li t-tkabbir ma noqtluhx, iżda nippruvaw insibu bilanċ, fejn konna qed nitgħallmu mill-affarijiet li bdew isehħu quddiemna. Konna u bqajna konsistenti sa mill-2011, fejn il-Prim Ministru Joseph Muscat dak iż-żmien Kap tal-Oppożizzjoni kien jaċċenna biex nibqgħu hekk. Jien dak il-messaġġ fhimtu u emmint fih. Hekk għamlu wkoll shabi, biex wasalna għal dan is-suċċess. Is-suċċess ma jiġix mix-xejn, iżda mill-ippjanar bi ħsieb, u l-istess nistgħu ngħidu għall-finanzi pubbliċi, li se nitkellem dwarhom aktar 'il quddiem.

L-ewwel nett nagħtu daqqa ta' għajn lejn it-tkabbir ekonomiku. It-tkabbir

ekonomiku li f'dawn l-aħħar sitt snin kellhu medja ta' 7.1%, kien wiehed qawwi u sar malajr. Jiġifieri sar fi żmien qasir ta' sitt snin u allura hasad lil hafna nies li ma kinux preparati għalih. L-infrastruttura wkoll ma kinetx preparata għalih u lanqas il-psikologija, l-aspettattivi u anke l-aftermath li jittfa' fuqek responsabilità. Ċertu responsabilità speċjalment anke meta nxebbhuh ma' pajjiżi oħra.

Nixtieq ngħid ukoll li f'dawn il-jiem qed nirrevedu 'l fuq it-tbassir tagħna biex nibagħtuh lill-Kummissjoni Ewropea. Qed naraw li għas-sena d-dieħla nčekknu t-tkabbir daqsxejn għax hu l-mod prudenti li bih dejjem mexa l-Gvern. Aħna nieħdu gost li nieħdu s-sorprizi pożittivi milli sorprizi negattivi. Fil-passat kien isir tbasir sabiħ hafna, iżda li ma kienx irendi, fejn id-dhul ma kienx jasal, imbagħad il-Gvern jaqa' f' defiċit.

Għal kuntrarju bi prudenza, għas-sena d-dieħla dak is-6% tkabbir li konna qed inbassru, se nniżżluh għal 5.7%. B'hekk qed innaqqsu t-tbassir tad-dhul u niżguraw li l-ispiża tagħna se tkun vijabbli. Mhu se jkun gara xejn b'daqshekk għax se nkunu preparati għalih. Meta tqis li hemm 28 pajjiż u qegħdin fit-tieni post, jiġifieri għandek 26 pajjiż warajk, titfa' fuqek ċertu responsabilità. Għax jekk l-

ekonomija tkun għaddejja tajba, jitolgħu 'l fuq l-aspettattivi. Ma ninsewx l-Irlanda, nistgħu u ma nistgħux inqabblu ruħna magħha għax għaddiet minn kriżi tremenda. Għadni niftakar lill-Ministru Irlandiż jgħidli, la skola ma nistgħu nibnu, la roundabout, u lanqas triq. Dan minhabba l-awsterità li giet imposta fuqhom minhabba l-kriżi u l-bailout.

Huwa normali li meta inti sejjer 'il quddiem, tibda taħseb f'ċertu ideat. Izda l-ekonomisti dejjem tghallimna li inti trid tagħzel u ma tistax tagħmel kollox. Lanqas l-aktar pajjiżi sinjuri bħall-Amerka ma jista' jagħmel kollox, iżda jrid jagħzel dik jew l-oħra. Trid taħseb u ssaqsi, il-flus li qed niġġeneraw, fejn nixtiequ li jmorru? Aħna bħala Gvern nixtiequ li jmorru f'investiment li jsaħħah lil pajjiżi milli fuq spejjeż li jitolqu u ma jerggħux jiġu. Irridu wkoll li nġemmgħu u nwaqqgħu d-dejn. Permezz tat-twaqqiġ ta' dejn, tkun digà qed iġemma'. Fil-passat żgur ma konniex iġemmgħu, iżda għal kuntrarju konna nżidu d-dejn. Hawnhekk mhux biss tirrealizza li aħna l-aqwa fl-Ewropa, iżda tara x'responsabilitajiet ipogġi fuq il-Gvern għall-futur. Huwa tad-daħk li hawn minn jaħseb li l-ekonomija miexja fuq l-iskema tal-passaporti u dan kollu. Jippruvaw jikkondizzjonaw hafna

nies tal-affari tagħhom, inkluż dawk Ewropej. Imbagħad int trid toqgħod tfehemhom li l-ekonomija tagħna hi highly diversified, and that's how we survive. Importanti li inti tkun diversifikat halli jekk jogħtor xi settur, għandek 18 oħra jpattu u jvarjaw. Kull settur għandu l-valur addizzjonali tiegħu, u apparti l-igaming, il-biċċa l-kbira tas-setturi huma kollha daqs xulxin, jiġifieri t-trasport, l-edukazzjoni, is-saħħa, l-akkomodazzjoni, il-proprjetà u l-kostruzzjoni, fost oħrajn.

Dan hu s-sabiħ tal-ekonomija tagħna li bdiet mill-manifattura, l-agrikultura u t-turizmu, imbagħad infirxet fis-servizzi finanzjarji, marret fl-igaming u għamlet suċċess. Issa qed niddiversifikaw fil-marittimu, it-transportation, yachting, u anke t-tonn. Malta kull meta jgħaddulha ballun, taqbd u tigr bih. Dak li qed nagħmlu aħna, qed isservi ta' mudell għal pajjiżi oħra. Eżempju meta barra minn xtutna nitkellmu fuq il-blockchain, dak hu mudell tagħna, u mhux rajna x'għamlu pajjiżi oħra. M'aħniex nirraġunaw b'tali mod li nħallu pajjiż ieħor jipprova hu l-ewwel biex ma nagħmlux żbalji! Jekk nemmu fih dak is-settur u l-Prim Ministru Joseph Muscat emmen ukoll fil-blockchain, fil-fintech u f'affarijiet oħra, nidhlu għalih. Għalhekk issa qegħdin fuq

il-mappa tad-dinja fejn jidhlu dawn it-teknoloġiji. Dan l-aħħar kont parti minn delegazzjoni tal-Borża ta' Malta fi New York. Hawnhekk indunajt kemm Malta hija magħrufa bħala l-gżira tal-blockchain. Izda issa maddankollu rridu niddeliverjaw. Il-punt hu li aħna konna hemmhekk l-ewwel, li ġejna f'dak il-post u hawn tidhol id-diversifikazzjoni. Dan hu l-mod ta' kif pajjiż li m'għandux rizorsi jista' jimxi 'l quddiem, billi jkun diversifikat.

Niġi issa għall-indikatur tal-faqar. Nisimgħu diversi stejjer ta' kemm hawn faqar u għax il-pajjiż għadu bil-faqar. Jien ma naf bl-ebda pajjiż li jista' jgħid li m'għandux faqar f'pajjiżu. Izda l-Gvern irid jiġi għadik fuq kemm irnexxielu jwaqqa' r-rata tal-faqar. Wiehed jista' jieħu wkoll rati u indikaturi differenti li jkunu jvarjaw, imma bħalma għidna fil-konferenza tal-aħbarijiet dwar is-surplus, aħna noqogħdu fuq dik tal-Eurostat. Dan biex ikollna l-istess indikatur, anke jekk l-istatistika tkun negattiva. Il-Eurostat tuża l-AROEPE, li hi taħlita ta' tliet indici għandek il-media', material deprivation u l-work intensity. F'Malta, f'dawn l-aħħar ħames snin, din ir-rata qiegħda dejjem niżla li jfisser li r-rata ta' nies f'riskju ta' faqar qiegħda tonqos b'mod konsistenti sena wara sena.

## Il-maħfra

Sur Editor,

Fil-11 ta' April li għadda, Alfred Zammit bhas-soltu kellu programm fenomenali, iżda din id-darba kien iżjed għax fih tkellem Patri Mario Attard OFM Cap. li tkellem dwar il-maħfra. U minn hawn nixtieq ngħidli

li ċertu dnubiet iweggħgħuk speċjalment meta dawn jittwettqu minn membri tal-familja.

Għadni niftakar qassis li għamel programm fuq irradju dwar il-maħfra għax irċieva ittra mingħand mara li ammettiet li kissret żwieġ

minhabba l-għira li kellha għall-koppja. Ir-risposta tal-qassis għadha tidli f'widnejja, "ma naf kif Alla se jaħfirlek." Il-maħfra mhix faċli speċjalment meta tgħin lil xi hadd tal-familja u tispicċa biex żewġha lanqas biss jgħidlek "jekk ikollok

bżonn xi haġa għidli." Alla jaf kemm għamilt magħhom biex l-għażiż żewġha jiġi jgħidli: "Hawn min jagħmel biex jidher." Alla biss jaf kemm għamilt magħha fejn sa wasalt biex nixtrilha l-biljetti tas-safar biex isiefri wliedha l-Ingilterra.

Le, le, maħfra mhux dejjem possibbli. Mhux faċli meta tiftakar fil-kliem li jkun ingħad. Le, Patri Mario, trid tkun parti mill-istorja biex tkun taf l-affarijiet kif inhuma.

VALERIE BORG,  
il-Belt Valletta